



# SICUREZZA IN CAMPO

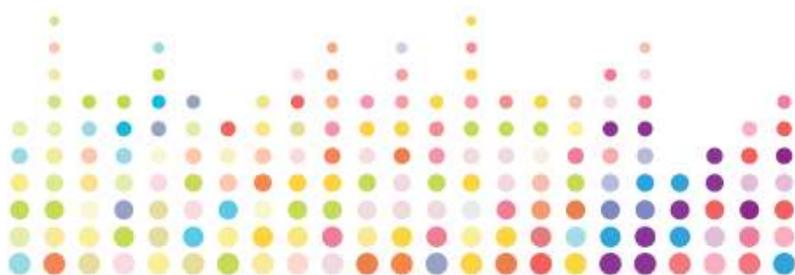






Regione Emilia-Romagna

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE  
EMILIA-ROMAGNA



## PIANO REGIONALE DELLA PREVENZIONE 2021 - 2025



L'edilizia e l'agricoltura rappresentano in Emilia-Romagna i comparti prioritari dell'attività di prevenzione, vigilanza e controllo delle Aziende USL, visto che sono i settori più rilevanti nel tessuto economico locale e anche tra i più colpiti da infortuni e malattie.

## PP07 - Prevenzione in edilizia e agricoltura





## PP7 OBIETTIVI E AZIONI

- contenimento del numero di **infortuni gravi**
- prevenzione ed emersione delle **malattie professionali**

### Azioni trasversali

INTERSETTORIALITA'

FORMAZIONE

COMUNICAZIONE

### Azioni specifiche

VIGILANZA  
CONTROLLO  
ASSISTENZA

**PIANO MIRATO  
DI  
PREVENZIONE**





 Regione Emilia-Romagna



SERVIZIO SANITARIO REGIONALE  
EMILIA-ROMAGNA

## **Il Piano Mirato di Prevenzione: «Prevenzione del rischio infortunio conseguente all'utilizzo di macchine in agricoltura»**





# ARTICOLAZIONE DEL PIANO

## Buona pratica: Prevenzione del rischio di infortunio conseguente all'utilizzo di trattori agricoli Scheda di autovalutazione /lista di controllo

**Buone pratiche per la prevenzione del rischio di infortunio conseguente all'utilizzo dei trattori agricoli**

PP07 - Prevenzione in edilizia e agricoltura  
PIANO REGIONALE DELLA PREVENZIONE 2021-2025

Regione Emilia Romagna  
COSTRUIAMO SALUTE  
DIRETTORE REGIONALE  
DIREZIONE REGIONALE  
DIREZIONE REGIONALE

### Lista di controllo

TRATTORE AGRICOLO			
DOMANDE	SI/NO/NON APPLICABILE		
1) I trattori in uso in azienda, presentano i principali requisiti di sicurezza? (vedi lista "REQUISITI DI SICUREZZA DEI TRATTORE AGRICOLI")	SI	NO	
2) I trattori adeguati ai requisiti di sicurezza, sono dotati di relative attestazioni di conformità ai requisiti di sicurezza di cui all'Allegato V del D.Lgs 81/08 e smi?	SI	NO	
3) In riferimento al pericolo di ribaltamento, sono prese in considerazione le indicazioni per limitare il ribaltamento longitudinale (ingessamento)?	SI	NO	
4) In riferimento al pericolo di ribaltamento, sono prese in considerazione le indicazioni per limitare il ribaltamento laterale/trasversale?	SI	NO	
5) Gli operatori che sono incaricati dell'uso dei trattori possiedono l'abilitazione alla guida?	SI	NO	
6) Sui trattori presenti in azienda sono presenti i pittogrammi di sicurezza?	SI	NO	
7) I trattori in uso in azienda, sono oggetto di manutenzione?	SI	NO	
8) Sono presenti i registri di controllo della manutenzione?	SI	NO	
9) Il titolare dell'azienda è a conoscenza degli obblighi relativi alla vendita, noleggio, concessione in uso dei trattori con difformità a carenze di sicurezza?	SI	NO	
10) Sono presenti in azienda trattori dichiarati "fuori uso"?	SI	NO	N.A.
11) Sui trattori aziendali, sono presenti strutture per la Protezione da Agenti Allostentici (SPRABAT)?	SI	NO	N.A.

CARRELLI SEMOVENTI A BRACCIO TELESCOPICO			
DOMANDE	SI/NO/NON APPLICABILE		
1) Gli operatori che sono incaricati dell'uso dei carrelli semoventi a braccio telescopico possiedono l'abilitazione alla guida?	SI	NO	N.A.
2) I carrelli semoventi a braccio telescopico sono stati oggetto di verifica periodica (art. 71 D.Lgs 81/08 e smi)?	SI	NO	





1. Dispositivo di protezione in caso di capovolgimento o “struttura di protezione”
2. Sistema di ritenzione del sedile del conducente
3. Protezione di elementi mobili
  - Protezione della presa di potenza posteriore
  - Protezione della presa di potenza anteriore
  - Protezione delle cinghie per la trasmissione del moto, della ventola del sistema di raffreddamento e di altre parti in movimento
4. Protezioni di parti calde
5. Accesso al posto di guida





Istituto Superiore per la Prevenzione e la Sicurezza del Lavoro  
Dipartimento Tecnologie di Sicurezza

**LINEA GUIDA**  
L'installazione dei sistemi di ritenzione del conducente nei trattori agricoli o forestali

Adeguamento dei trattori agricoli o forestali ai requisiti minimi di sicurezza per l'uso delle attrezzature di lavoro previsti al punto 2.4 della parte II dell'allegato V al D.Lgs. 81/08

Luglio 2009

**INAIL**

**LINEE GUIDA**

L'installazione dei dispositivi di protezione in caso di ribaltamento nei trattori agricoli o forestali

Adeguamento dei trattori agricoli o forestali ai requisiti di sicurezza delle attrezzature di lavoro previsti al punto 2.4 della parte II dell'allegato V del D.Lgs. 81/08

Revisione n. 4 - Aprile 2014

PP07 - Pre

PIANO REGION

Regione Emilia-Romagna

adeguamento ai requisiti ai sicurezza

Adeguamento dei trattori agricoli o forestali

Adeguamento dei trattori agricoli o forestali ai requisiti minimi di sicurezza per l'uso delle attrezzature di lavoro di cui all'Allegato V al D. Lgs. 81/08

documento tecnico redatto dal Gruppo di Lavoro Nazionale istituito presso INAIL

**INAIL**





## Dispositivo di protezione in caso di capovolgimento o “struttura di protezione”

individuabile e riconducibile a:

- Omologato per lo specifico modello trattore e installato dalla prima immatricolazione
- Costruito secondo la circolare MLPS n.49/81
- Rispondente alle direttive comunitarie ovvero i codici OCSE di riferimento
- Conforme alla Linea Guida Nazionale INAIL
- Progettato ad hoc per lo specifico trattore

*Non è necessario aggiornare la carta di circolazione*





## **Sistema di ritenzione del conducente «cintura di sicurezza»**

- Installata dal costruttore fin dalla prima immatricolazione o successivamente
- Installata conformemente alla Linea Guida Nazionale INAIL





## Attestazioni relative agli interventi effettuati

Gli adeguamenti ai requisiti di sicurezza dell'allegato V del D.Lgs 81/08 vanno documentati con relativi attestati

**ALLEGATO III**  
Dichiarazione di conformità del dispositivo di protezione in caso di capovolgimento

(Carta Intestata)

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DEL DISPOSITIVO DI PROTEZIONE IN CASO DI CAPOVOLGIMENTO**

Il sottoscritto  
titolare della ditta  
con sede legale in \_\_\_\_\_

**DICHIARA CHE**

il valore di protezione \_\_\_\_\_

- due trattamenti antiscivolo
- due trattamenti antiscivolo con addebiolante
- due trattamenti antiscivolo
- due trattamenti antiscivolo
- due trattamenti antiscivolo
- due trattamenti antiscivolo

Il numero di serie del valore (se esistente) \_\_\_\_\_

Dimensione e trattati \_\_\_\_\_

- a norme
- a standard
- a regoli

con classe di merito \_\_\_\_\_

il stato corretto conformemente alle \_\_\_\_\_ dell'allegato I \_\_\_\_\_ dell'allegato tecnica \_\_\_\_\_

della linea guida nazionale EN 149, per l'adeguamento dei trattati agricoli e forestali ai requisiti di sicurezza delle attrezzature di lavoro previsti al punto 2.4 della parte II dell'allegato V del D. Lgs. 81/08 e, per quanto riguarda il dispositivo di sicurezza, come stato esplicito le informazioni tecniche contenute nell'allegato II alla suddetta linea guida.

Luogo, data \_\_\_\_\_

Firma costruttore \_\_\_\_\_

**ALLEGATO IV**  
Dichiarazione di corretta installazione del dispositivo di protezione in caso di capovolgimento

(Carta Intestata)

**DICHIARAZIONE DI CORRETTA INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO DI PROTEZIONE IN CASO DI CAPOVOLGIMENTO**

Il sottoscritto  
titolare della ditta  
con sede legale in \_\_\_\_\_

**DICHIARA**

di avere installato il dispositivo di protezione in caso di capovolgimento (numero di serie, se esistente) \_\_\_\_\_ costruito dalla Ditta \_\_\_\_\_

nel trattore agricolo o forestale \_\_\_\_\_

di proprietà del Sig. \_\_\_\_\_

nel pieno rispetto dei criteri, delle procedure e delle informazioni tecniche fornite nella linea guida nazionale EN 149, per l'adeguamento dei trattati agricoli e forestali ai requisiti di sicurezza delle attrezzature di lavoro previsti al punto 2.4 della parte II dell'allegato V del D. Lgs. 81/08.

Luogo, data \_\_\_\_\_

Firma installatore \_\_\_\_\_

**ALLEGATO IV bis**  
Dichiarazione di corretta installazione di dispositivo di protezione in caso di capovolgimento conforme a direttive comunitarie ovvero a codici OCSE

(Carta Intestata)

**DICHIARAZIONE DI CORRETTA INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO DI PROTEZIONE IN CASO DI CAPOVOLGIMENTO**

Il sottoscritto  
titolare della ditta  
con sede legale in \_\_\_\_\_

**DICHIARA**

di avere installato il dispositivo di protezione in caso di capovolgimento numero di serie \_\_\_\_\_ costruito dalla Ditta \_\_\_\_\_

nel trattore agricolo o forestale \_\_\_\_\_

di proprietà del Sig. \_\_\_\_\_

nel pieno rispetto dei criteri, delle procedure e delle informazioni tecniche fornite dal costruttore della struttura di protezione.

Il dispositivo di protezione in oggetto è stato dichiarato dal costruttore conforme alla direttiva codici OCSE \_\_\_\_\_ come da documentazione allegata.

Luogo, data \_\_\_\_\_

Firma installatore \_\_\_\_\_





## Protezione di elementi mobili

- Protezione della presa di potenza posteriore
- Protezione della presa di potenza anteriore
- Protezione delle cinghie per la trasmissione del moto, della ventola del sistema di raffreddamento e di altre parti in movimento





## **Protezioni di parti calde**

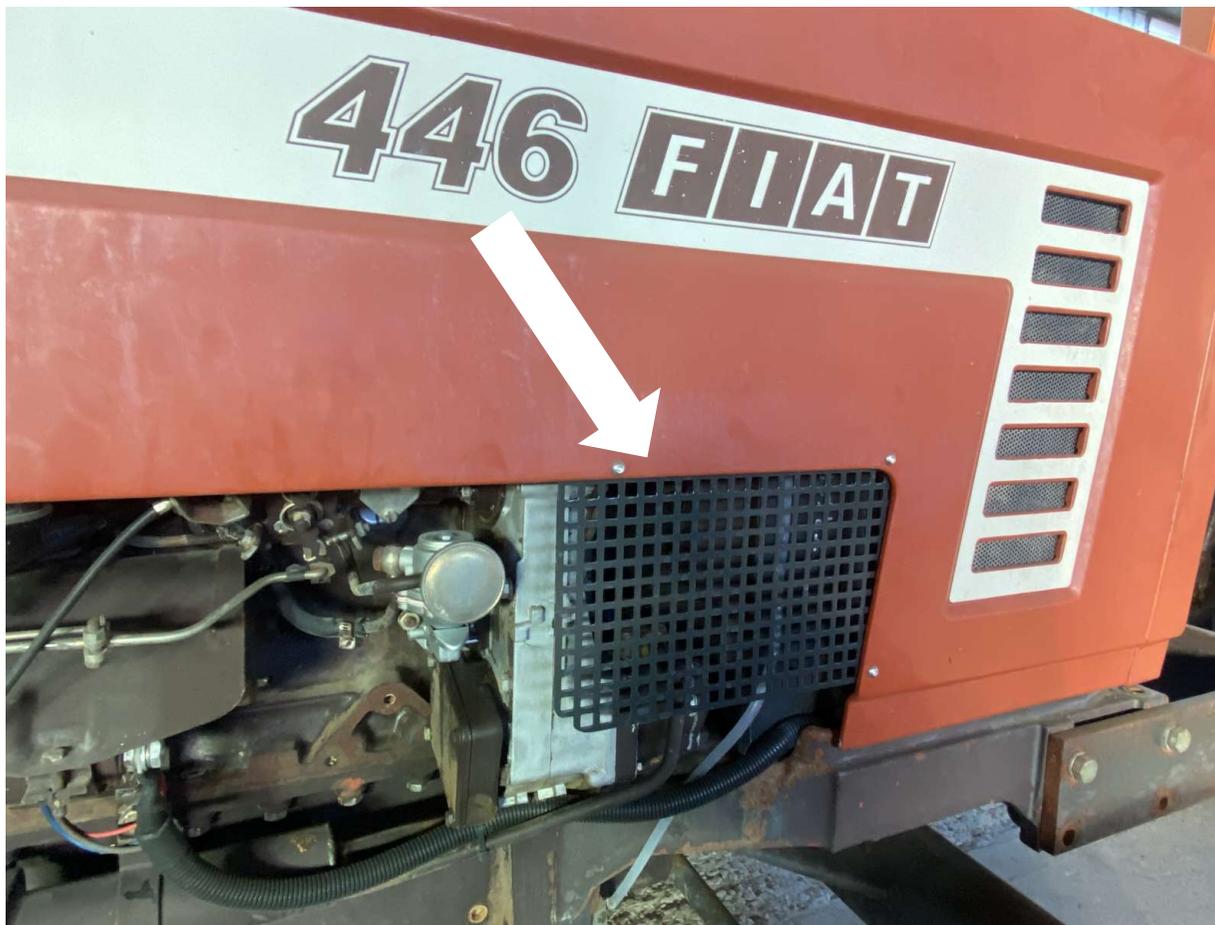
## **Accesso al posto di guida**



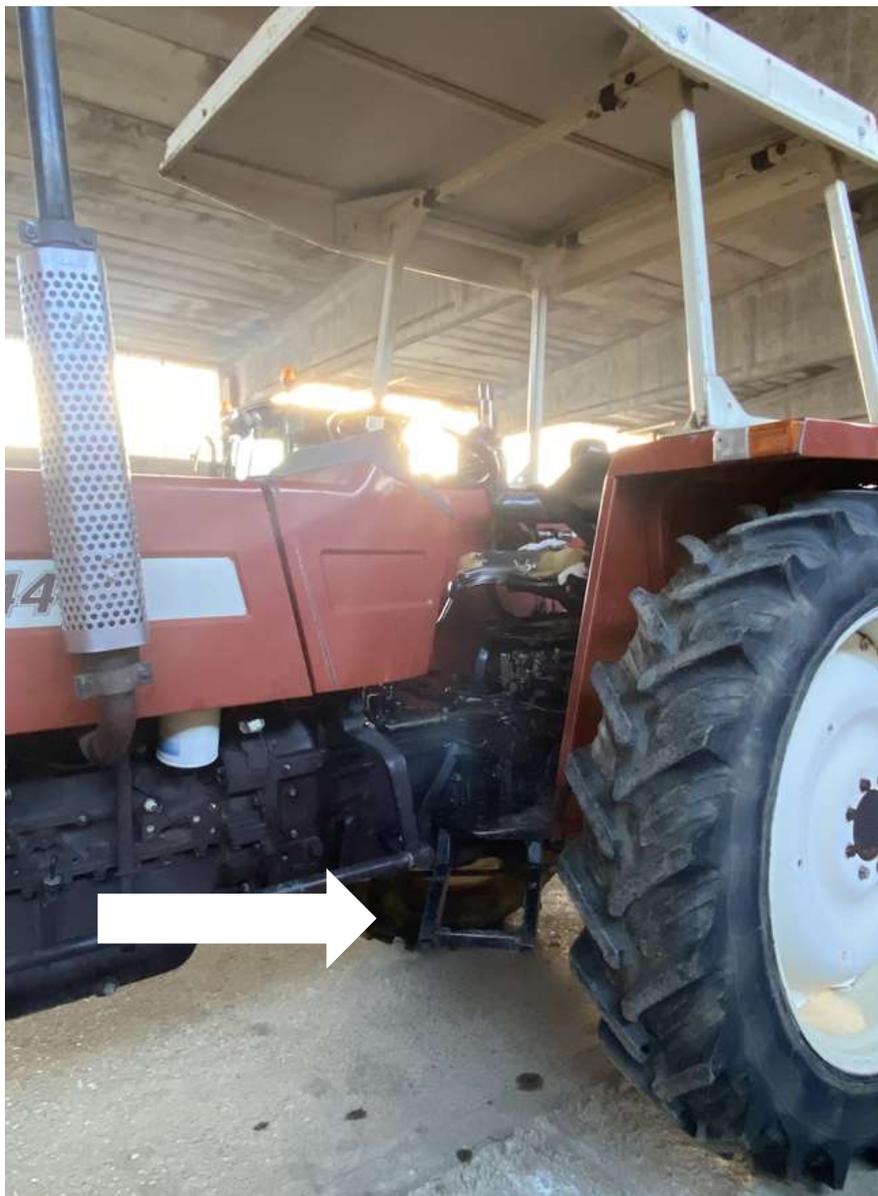














# GESTIONE DELLA SICUREZZA

- Adeguamento macchine obsolete



- Formazione



- Verifica periodica della macchine

- Revisione Periodica art. 71 comma 4 D.Lgs 81/08
- Verifica Periodica art.71 comma 11 D.Lg 81/08 – Allegato VII





## Informazione/Formazione

### Abilitazione alla guida

- un modulo giuridico (1 ora)
- un modulo tecnico (2 ore)
- due moduli pratici
  - 5 ore per trattori a ruote
  - 5 ore per trattori a cingoli

Aggiornamento quinquennale di 4 ore





## Informazione/Formazione

### **Formazione Art.37 D.Lgs 81/08**

Accordo Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato e le Regioni n.59 del 17 aprile 2025

- Generale (4 ore)
- Specifica (8 ore)
  - Aggiornamento quinquennale di 6 ore

Circolare MLPS del 27 marzo 2013

Lavoratore stagionale con giornate lavorative < 50 giornate





## MANUTENZIONE

al fine di garantire nel tempo la permanenza dei requisiti di sicurezza con controlli periodici del loro stato di conservazione e di funzionamento.



### Controllo periodico dello stato di manutenzione ed efficienza dei trattori agricoli o forestali

Controllo periodico dello stato di manutenzione ed efficienza dei trattori agricoli o forestali in ottemperanza agli obblighi previsti dall'art. 71 comma 4 lettera a) punto 2 e lettera b) del D.Lgs. 81/08

documento tecnico redatto dal Gruppo di Lavoro Nazionale istituito presso INAIL

**INAIL**





INAIL

Regione Emilia-Romagna

SEMPRE SICUREZZA PROTEGGE  
NELLA SICUREZZA

## Quando la manutenzione richiamata nel decreto legislativo 81/08 non è solo quello che pensi!

### LA MANUTENZIONE SECONDO IL DECRETO LEGISLATIVO 81/08

L'art. 71 comma 4 del d.lgs. 81/08 ha stabilito, a carico del datore di lavoro e del lavoratore autonomo, l'obbligo di adozione di misure tecniche e organizzative al fine di ridurre al minimo i rischi connessi all'uso delle attrezzature di lavoro, quali l'idonea manutenzione al fine di garantire nel tempo la permanenza dei requisiti di sicurezza e la tenuta e aggiornamento del registro di controllo delle attrezzature di lavoro per cui lo stesso è previsto.



I trattori agricoli o forestali, a ruote o a cingoli, sono attrezzature di lavoro e necessitano di controlli periodici del loro stato di conservazione e di funzionamento.

Un documento tecnico prodotto dall'Inail, dal titolo "Controllo periodico dello stato di manutenzione ed efficienza dei trattori agricoli o forestali", aiuta gli operatori del settore agricolo al soddisfacimento di questo adempimento normativo fornendo indicazioni tecniche e procedurali.





## I sei aspetti da considerare

1

### Chi lo fa?

La manutenzione può essere effettuata da "persona competente" ossia con conoscenze nel campo della tecnologia applicata ai trattori agricoli o forestali. È legittimo che fra le persone competenti possa essere incluso il titolare dell'azienda o il datore di lavoro che esegue autonomamente e/o con proprio personale l'attività di manutenzione dei propri trattori, riservando a soggetti esterni quelle operazioni che richiedono attrezzature e/o conoscenze specialistiche non disponibili in azienda.

2

### In cosa consiste l'attività di manutenzione richiesta nel d.lgs. 81/08?

Si tratta di controlli visivi e funzionali su tutte le parti dei trattori rilevanti ai fini della sicurezza e della viabilità. Il documento di Inail, oltre alle modalità di controllo, fornisce soluzioni organizzative e/o procedurali in grado di supportare il datore di lavoro o il lavoratore autonomo nelle attività di verifica e mantenimento dei requisiti di sicurezza dei trattori agricoli o forestali.

3

### Cosa verificare?

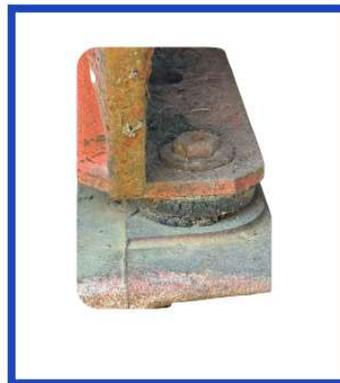
I componenti del trattore oggetto di verifica considerati, fra gli altri, nel documento tecnico Inail sono:

- Dispositivo di protezione in caso di capovolgimento
- Protezioni di elementi mobili
- Protezioni di parti calde
- Dispositivi meccanici di accoppiamento tra trattore e veicolo rimorchiato
- Dispositivi di accoppiamento anteriore e posteriore per macchine operatrici portate con attacco a tre punti
- Zavorre
- Organi di propulsione e di sostegno
- Freni
- Silenziatore
- Accesso al posto di guida
- Comandi
- Parabrezza ed altri vetri
- Sedile del conducente e del passeggero
- Dispositivo retrovisore
- Tergicristallo
- Dispositivi di illuminazione e segnalazione luminosa
- Dispositivo di sterzo
- Segnalatore Acustico
- Batteria
- Cofani e parafanghi
- Serbatoio di carburante liquido

### Esempi di controlli visivi su dispositivi di protezione in caso di capovolgimento e su parti strutturali non metalliche



Ad esempio, il controllo da effettuare sul dispositivo di protezione in caso di capovolgimento è quello atto a rivelare eventuali difetti dei singoli componenti (generalmente lamiere e tubolari profilati e/o laminati) e dei giunti saldati (con particolare riguardo a corrosione, cricche, ammaccature non trascurabili, tagli, ecc.).



Nelle due figure, sono esemplificati difetti riscontrabili sui dispositivi di protezione in caso di capovolgimento e su parti strutturali non metalliche (silent-block).





## 4 Dove si annotano i controlli?

Per ogni singolo trattore i risultati dei controlli devono essere opportunamente registrati su registro di controllo e messi a disposizione su richiesta degli organi di vigilanza.

Il registro (art. 71 comma 4 lettera b) deve "essere corredato della necessaria documentazione di supporto atta a dimostrare la rispondenza dell'intervento effettuato" (ad esempio documenti fiscali relativi agli interventi effettuati, schede tecniche dei pezzi di ricambio utilizzati, ecc.).

La sostituzione di componenti del trattore che sono state oggetto di omologazione deve essere effettuata con parti di ricambio conformi al tipo omologato.

## 5 Le sanzioni

La mancata manutenzione e tenuta del registro di controllo, prevede l'emissione di un verbale con prescrizioni di tipo penali e prevede ammende:

- da 3.559,60 a 9.112,57 per i datori di lavoro
- da 284,77 a 854,30 euro per i componenti dell'impresa familiare di cui all'articolo 230-bis del Codice civile, i coltivatori diretti del fondo, i soci delle società semplici operanti nel settore agricolo

## 6 Con che frequenza?

Nel documento viene suggerito una frequenza dei controlli biennale ovvero ogni 1000 ore di utilizzo, e comunque al raggiungimento di uno dei due parametri.

Deve essere effettuato un controllo straordinario ogni volta che si verificano eventi eccezionali che possono avere conseguenze pregiudizievoli per la sicurezza nell'uso del trattore.

Il documento tecnico Inail riporta anche una fac-simile di registro di controllo.





***anche il titolare dell'azienda  
agricola!***

persona che per istruzione di base e per esperienza ha sufficienti conoscenze nel campo della tecnologia applicata ai trattori agricoli o forestali, delle linee di indirizzo applicabili alle suddette attrezzature di lavoro e delle regole generalmente riconosciute dall'evoluzione della tecnica per eseguire controlli di sicurezza





## FUORI USO

Qualora in una azienda siano presenti trattori fuori servizio, non rispondenti ai requisiti di sicurezza, il proprietario dovrà dare prova della messa fuori uso di dette attrezzature procedendo in via definitiva a rimuovere dal parco macchine l'attrezzatura o dichiararla fuori uso eliminando gli elementi di connessione ai sistemi di alimentazione e parti attive (motori, trasmissioni del moto, pompe, etc.).

cancellazione dai registri UMA.





## Carro raccogli frutta con piattaforma elevabile ponti sospesi e relativi argani (All.VII)





## Prima verifica periodica

Il D.L. deve richiedere ad INAIL l'esecuzione della prima delle verifiche periodiche unicamente attraverso il **servizio telematico Civa**, che permette la gestione informatizzata della richiesta di prima verifica.

All'atto di richiesta della verifica deve indicare il nominativo di un soggetto abilitato, pubblico o privato, del quale può avvalersi nel caso che INAIL non sia in grado di effettuare direttamente la verifica entro 45 giorni.





# SOLLEVATORI TELESCOPICI



Carrelli semoventi a braccio telescopico (All.VII)





## CARRELLI SEMOVENTI A BRACCIO TELESCOPICO TELEHANDLER

Da diversi anni a questa parte sono sempre più utilizzati anche in agricoltura, soprattutto per la movimentazione di balle di fieno e per altre svariate attività all'interno dell'azienda agricola.

Può essere equipaggiato con attrezzature ed accessori diversi per compiti specifici: prese di forza, forche, benne, forchino con aghi, pinze per balloni, ganci di sollevamento, sollevatore posteriore a 3 punti, ecc.

La frequenza delle verifiche periodiche per tale tipologia di macchina è annuale secondo quanto definito dall'allegato VII al D.Lgs. 81/08.





## Abilitazione

- un modulo teorico-tecnico (4 ore) x Carro raccogli-frutta
- un modulo teorico-tecnico (8 ore) x Sollevatore telescopico
- parte pratica (4 ore)

Aggiornamento quinquennale di 4 ore





# *Il futuro .....*



*Grazie per l'attenzione...*

*Paola*

